



ТОО «Axios Logistic Company»

050054, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Майлина 79,
+7 727 300 47 68, +7 727 251 25 69 daria_pano@mail.ru logistika.1996@mail.ru

Кодекс деловой этики «Axios Logistic Company» Code of conduct of «Axios Logistic Company»

«10» January 2019

1. Назначение Кодекса	1. Assignment of code
1.1. Настоящий Кодекс деловой этики (далее – Кодекс) разработан в соответствии с положениями законодательства Республики Казахстан, и устанавливает основополагающие ценности и принципы деловой этики.	1.1. Present Code of business etiquette (further there is Code) is developed pursuant to situations of the Republic legislation Kazakhstan, and installs basic values and the principles of business etiquette.
1.2. Кодекс деловой этики является управленческим инструментом для развития ТОО «Axios Logistic Company» и эффективного взаимодействия с заинтересованными лицами на основе следования этическим нормам и нормам законодательства Республики Казахстан.	1.2. Code of business etiquette is a managerial tool for development of the «Axios Logistic Company» and effective interaction with interested persons on the basis of following to ethical standards and Republic legislation norms Kazakhstan.
1.3. Важная составляющая часть Кодекса по завоеванию надежной репутации - создание атмосферы доверия и осуществление единой стратегии. В этих целях Компания проводит политику закрепления и привлечения высокопрофессиональных и ответственных работников, желающих работать в Компании и добиться в нем успеха; работников, которым близки и понятны основные принципы корпоративных правил и духа Компании и которые способны создавать атмосферу сопричастности корпоративным ценностям, традициям, стилю сложившихся взаимоотношений. Поддержанию имиджа и высокой деловой репутации Компании, в том числе, способствует обязательный деловой стиль общения и внешний облик работников.	1.3. Important making part of Code on achievements of reliable reputation is creation of the atmosphere of the trust and implementation of uniform strategy. For this the Company pursues policy of confirming and engagement of highly professional and ranking officers wanting to work in the Company and to achieve success in him ; the workers who they are close and main principles of corporate rules and Company spirit be clear and which are capable to create participation atmosphere to corporate values, traditions, style of developed mutual relations. Maintenance of image and high business Company reputation, including, is promoted by compulsory official style of dialogue and workers' external shape.
1.4. Целью настоящего Кодекса является обеспечение высокого уровня корпоративного управления, профессиональной и деловой этики, необходимых для реализации	1.4. The purpose of present Code is supplying of high level of corporate control, professional and business etiquette, needed for realisation of strategic purposes and tasks

стратегических целей и задач, определенных Уставом и другими внутренними документами Компании.	determined by Articles and the other internal papers of the Company.
2. В Кодексе используются следующие понятия и термины:	2. In Code following concepts and terms are used:
2.2. Заинтересованное лицо – лицо, реализация прав которого, предусмотренных законодательством и Уставом, связана с деятельностью Компании;	2.1. Business etiquette is the set of ethical principles and the norms of business dialogue which all participants of corporate Company attitudes are guided in their activity;
2.3. Конфликт интересов – ситуация, в которой личная заинтересованность участника корпоративных отношений Компании влияет или может повлиять на беспристрастное исполнение должностных обязанностей;	2.3. Interests conflict is situation, in which personal interest of the participant of corporate Company attitudes influences or can affect an impartial execution of functions;
2.4. Корпоративная культура – специфические для Компании ценности, принципы, нормы поведения и отношения;	2.4. Corporate culture is values specific for Company, principles, the norms of behaviour and attitudes;
2.5. Работник – лицо, состоящее в трудовых отношениях с Компанией и непосредственно выполняющее работу по трудовому договору;	2.5. Worker is person consisting in labour relations with Company and directly performing work on labour contract;
2.6. Участник корпоративных отношений – должностные лица, работники Компании, заинтересованные лица.	2.6. The participant of corporate attitudes is officials, the workers of the Company, interested persons.
3. Ценности и принципы деловой этики	3. Value and the principles of business etiquette
3.1. Основополагающими ценностями, на основе которых формируется деятельность Компании, являются порядочность, надежность и профессионализм его работников, эффективность их труда, взаимовыручка, уважение друг к другу, к заинтересованным лицам и обществу в целом. Обеспечение положительных результатов работы возможно при соблюдении каждым работников поведения соответствующего высоким стандартам и общечеловеческим ценностям.	3.1. Basic values, on the basis of which Company activity is formed, are decency, reliability and high-qualification of his workers, efficiency of their labour, mutual assistance, respect together, to interested persons and society as a whole. Supplying of positive results of work is possible at observance to high standards each of the workers of behaviour of appropriate and universal values.
3.2. Компания руководствуется следующими принципами деловой этики: - честность; - взаимоуважение; - доверие;	3.2. The company is guided by following principles of business etiquette: - honesty; - взаимоуважение; - trust;

- справедливость; - добросовестность; - прозрачность; - ответственность.	- validity ; - conscientiousness; - transparency; - responsibility.
3.3. При осуществлении своей деятельности Компания:	3.3. At implementation of one's activity Company:
3.3.1. соблюдает нормы законодательства Республики Казахстан, государственных органов, иных документов, относящихся к деятельности Компании;	3.3.1. Kazakhstan, state authorities, other documents related to the Company activity observes Republic legislation norms;
3.3.2. обеспечивает соблюдение и уважение прав человека;	3.3.2. supplies observance and respect of human rights;
3.3.3. действует справедливо и добросовестно, не приемлет взятки и аналогичной порочной деловой практики, а также практики дарения и получения подарков;	3.3.3. acts right and conscientiously, will not accept bribes and similar faulty business practice, as well as practice of gifting and receipt of gifts;
3.3.4. относится к должностным лицам и работникам справедливо, с уважением и соблюдением этических норм;	3.3.4. it relates to officials and workers right, Yours faithfully and observance of ethical standards;
3.3.5. стремится к тому, чтобы все его отношения с заинтересованными лицами были взаимовыгодными;	3.3.5. it seeks that his all relations with interested persons be mutually advantageous;
3.3.6. бережно относится к окружающей среде.	3.3.6. it relates carefully to environment.
4. Должностные лица и работники	4. Officials and workers
4.1. Должностные лица и работники принимают на себя обязанности выполнять профессиональные функции добросовестно и разумно с должной заботой и осмотрительностью в интересах Компании, избегая конфликтов.	4.1. Officials and workers take up obligations to execute professional functions conscientiously and sensibly with due care and discretion on behalf of Company, avoiding conflicts.
4.2. Ответственность за принятые на себя обязательства в равной степени лежит на всех должностных лицах и работниках вне зависимости от их статуса и должности.	4.2. Responsibility for taken up commitments lies equally on all officials and workers without dependence from their status and position.
4.3. Должностные лица Компании для достижения стратегических целей Компании принимают деловые решения с учетом основополагающих ценностей и принципов деловой этики, и несут полную	4.3. Officials of the Company for achievement make strategic Company purposes business decisions in view of basic values and the principles of business etiquette, and bear a total responsibility for realisation of tasks delivered before them.

ответственность за реализацию задач, поставленных перед ними.	
4.4. Должностные лица и работники Компании должны прилагать все усилия для высокопрофессиональной работы, бережно относиться к имуществу Компании, рационально и эффективно использовать его.	4.4. Officials and Company workers making all efforts of highly professional work, to treat carefully to the Company property, rationally and effectively to use him.
4.5. Должностные лица и работники Компании должны своим отношением к работе и поведением способствовать созданию устойчивой и позитивной обстановки в коллективе.	4.5. Officials and Company workers should promote by their attitude to work and behaviour to creation of steady and positive atmosphere in the collective.
4.6. Каждый работник и должностные лица должны руководствоваться интересами Компании, а не личными отношениями или персональной выгодой при исполнении должностных обязанностей. Ресурсы Компании запрещено использовать для поддержки или извлечения личной выгоды самого должностного лица или работника, а также их друзей или родственников. Вступать в деловые отношения с друзьями или родственниками запрещено.	4.6. Each worker and officials should be led by the Company interests, instead of personal attitudes or personal benefit at execution of functions. Company resources it is prohibited to use for support either extraction of personal benefit of the most official or worker, as well as their friends or relatives. To enter business relations with friends or relatives it is prohibited.
4.7. Должностным лицам и работникам следует избегать любых фактических или воспринимаемых таковыми конфликтов интересов, и не допускать ситуаций, в которых могут возникнуть фактические или воспринимаемые таковыми конфликты интересов, ни в отношении себя (или связанных с собой лиц), ни в отношении других.	4.7. Officials and workers should avoid any actual or conflicts of interests perceived by such, and to prevent situations, in which actual or interests conflicts perceived by such can arise, neither with regard to themselves (or persons connected with self), nor with regard to other.
4.8. При приеме на работу в Компании не допускает никакой дискриминации по каким бы то ни было признакам. Подбор и продвижение кадров осуществляется исключительно на основе профессиональных способностей, знаний и навыков.	4.8. At employment in the Company prevents discrimination on whichever to signs. Selection and advancing of specialists is implemented exclusively on the basis of professional abilities, knowledges and skills.
4.9. Компания создает равные условия для повышения квалификации работников всех уровней, по достоинству оценивая работников, стремящихся к самообразованию и профессиональному развитию в соответствии с внутренними документами Компании.	4.9. The company creates equal conditions for improvement of professional skill of workers of all levels, appreciating workers seeking to self-education and professional development pursuant to internal papers of the Company.
4.10. В Компании не допускается предоставление каких-либо привилегий и льгот отдельным должностным лицам и	4.10. In the Company granting of any privileges and privileges to separate officials and workers only as on legal base is not

работникам иначе как на законной основе, при обязательном обеспечении всем равных возможностей.	allowed, at compulsory supplying by all equal opportunities.
4.11. Работники Компании в ходе осуществления своей деятельности должны руководствоваться общепринятыми нормами этики, морали и поведения.	4.11. The workers of the Company during implementation of their activity should be led by customary norms of etiquette, moralities and behaviour.
4.12. Решения, принимаемые должностными лицами Компании, должны основываться на принципах прозрачности и адекватности. Должностные лица предоставляют друг другу достоверную информацию своевременно, без нарушения норм конфиденциальности и с учетом внутренних документов Компании.	4.12. Decisions accepted by officials of the Company, should be based on the principles of transparency and adequacy. Officials grant trustworthy information one another in due time, without infringement of confidentiality norms and in view of internal papers of the Company.
4.13. Должностные лица обязаны немедленно сообщать Совету директоров Компании о любой коммерческой или иной заинтересованности (прямой или косвенной) в сделках, договорах, проектах, связанных с Компанией, или в связи с иными вопросами в порядке, предусмотренном ее внутренними документами.	4.13. Officials are obliged to inform immediately to the Board of directors of the Company of any commercial or other interest (direct or indirect) in transactions, contracts, projects connected with Company, either in connection with other questions in order provided by her internal papers.
4.14. Должностные лица обязаны в установленном порядке своевременно уведомлять руководство Компании о выполнении работы и/или занятия должности (-ей) в других организациях, об изменении постоянного (основного) места работы (службы, предпринимательской деятельности и т.п.).	4.14. Officials are obliged when due hereunder in due time to notify management of the company of accomplishment of the work and-or employment of the position (it) in other organisations, about change of constant (the main) work place (services, entrepreneurial activity and so forth).
4.15. Должностные лица должны своевременно информировать руководство Компании и не участвовать в обсуждении и голосовании по вопросам, в решении которых имеется заинтересованность.	4.15. Officials should inform in due time management of the company and not to participate in discussion and voting on issues, in the decision of which interest is.
4.16. Должностные лица и работники Компании не вправе принимать: - за исполнение своих функциональных обязанностей вознаграждение в виде денег, услуг и в иных формах от	4.16. Officials and Company workers have no right to accept: - for execution of their functional obligations remuneration as money, services and in other forms from organisations and natural persons, in which they do not execute the appropriate

организаций и физических лиц, в которых они не выполняют соответствующие функции; - подарки или услуги в связи с исполнением своих функций, либо от лиц, зависимых от них по работе, за исключением символических знаков внимания и символических сувениров в соответствии с общепринятыми нормами вежливости и гостеприимства или при проведении протокольных и иных официальных мероприятий.	functions; - gifts are either services in connection with execution of one's functions, or from persons , dependent from them on work, with the exception of symbolical characters of attention and symbolical souvenirs pursuant to customary norms of politeness and hospitality or at execution of legal and other official events.
4.17. Работники компании обязуются не разглашать коммерческую, служебную и иную охраняемую законодательством тайну, а также соблюдать правила и процедуры, связанные с режимом безопасности.	4.17. Company workers are obliged not to publicise a commercial, service and other secret covered by the legislation, as well as to comply with the regulations and procedure connected with the mode of safety.
4.18. Должностные лица и работники Компании должны: - уважать честь и достоинство человека и гражданина независимо от происхождения, социального, должностного и имущественного положения, пола, расы, национальности, языка, отношения к религии, убеждений, места жительства или любых иных обстоятельств; - уважительно относиться к символам государства – Герб, Флаг, Гимн; - уважительно относиться к корпоративной символике; - соблюдать общепринятые морально-этические нормы, уважительно относиться к государственному и другим языкам, традициям и обычаям всех народов; - соблюдать корпоративный стиль одежды и следить за внешним видом (ношение определенной формы или свободный выбор деловой формы одежды); - соблюдать трудовую и исполнительскую дисциплину;	4.18. Officials and Company workers should: - to respect honour and advantage of the person and citizen apart from origin, social, office and property status, floor, race, nationality, language, attitude to the religion, belief, residences or any other circumstances; - to treat regardfully to the state symbols is Arms, Flag, Anthem; - to treat regardfully to corporate symbolics; - to observe customary moral-ethical norms, to treat regardfully to state and other languages, traditions and customs of all peoples; - to observe a corporate fashion and to monitor for appearance (possessing of determined form or free choice of business form of the clothes); - to observe a labour and performing discipline; - to be polite, correct, easygoing and affable; - to be and harshness intolerant to indifference; - always to thank for assistance, even if it is shown not to full extent; - to be close to strange opinion; - to supply unity of the word and business, to execute promises; - not to hide / to admit one's errors.

- быть вежливыми, корректными, доброжелательными и приветливыми; - быть нетерпимы к безразличию и грубости; - всегда благодарить за содействие, даже если оно оказано не в полной мере; - быть внимательными к чужому мнению; - обеспечивать единство слова и дела, выполнять обещания; - не скрывать/признавать свои ошибки.	
4.19. Любая ситуация, ведущая к нарушению прав должностных лиц и работников, должна рассматриваться в соответствии с нормами законодательства Республики Казахстан и внутренними документами Компании.	4.19. Any situation leading to infringement of right of officials and workers, should be considered pursuant to Republic legislation norms Kazakhstan and internal papers of the Company.
4.20. По вопросам касательно положений Кодекса и/или возникшим в ходе работы этическим вопросам, а также по фактам коррупционных и других противоправных действий должностные лица и работники Компании вправе обращаться к генеральному директору. При этом их права не должны ущемляться в случае такого обращения.	4.20. On issues concerning to situations of Code and-or ethical questions which arose during work, as well as on the facts of corruption and other illegal actions officials and Company workers are of the right to approach general director. At the same time their rights should not be restricted in the case of such reference.
4.21. При разрешении сложившейся ситуации на рабочем месте Компания руководствуется проверенными фактами и достоверной информацией.	4.21. At the permission of circumstances on job the Company is guided by checked facts and trustworthy information.
5. Взаимоотношения с государственными органами и учреждениями 5.1. Компания осуществляет взаимоотношения с государственными органами и учреждениями в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, Уставом и внутренними документами Компании на основе независимости сторон. Компания не допускает попыток оказывать влияние на решения государственных органов.	5. Mutual relations with state authorities and establishments 5.1. The company implements relationship with state authorities and establishments pursuant to Republic legislation requirements Kazakhstan, Articles and internal papers of the Company on the basis of independence of parties. The company prevents attempts to have influence to the decision of state authorities.

6. Взаимоотношения с деловыми партнерами	6. Relationship with business partners
6.1. Компания взаимодействует с деловыми партнерами на принципах взаимной выгоды, прозрачности и полной ответственности за принятые на себя обязательства в соответствии с условиями договоров.	6.1. The company interacts with business partners on the principles of mutual benefit, transparency and total responsibility for taken up commitments pursuant to the conditions of contracts.
6.2. Компания соблюдает условия контрактов/договоров с деловыми партнерами и выполняет свои обязательства по отношению к ним.	6.2. The company observes the conditions of contracts / contracts with business partners and meets its engagements with reference to them.
6.3. Компания выбирает поставщиков товаров, работ и услуг, в соответствии с законодательством Республики Казахстан, предлагающих наименьшие цены, наилучшие качество, условия поставок товаров, работ и услуг, и пользующихся хорошей репутацией.	6.3. Компания выбирает поставщиков товаров, работ и услуг, в соответствии с законодательством Республики Казахстан, предлагающих наименьшие цены, наилучшие качество, условия поставок товаров, работ и услуг, и пользующихся хорошей репутацией.
6.4. Компания не допускает в своей деятельности предоставления деловым партнерам необоснованных льгот и привилегий.	6.4. The company keeps out of its activity of granting to business partners of unreasonable privileges and privileges.
7. Компания и общественность 7.1. Компания осознает свою социальную ответственность перед обществом. 7.2. Компания стремится оказывать положительное влияние на решение социально значимых вопросов. 7.3. Компания стремится служить обществу, поддерживает программы, направленные на повышение уровня знаний и образования, и других социальных программ. 7.4. Компания рассматривает себя как неотъемлемый элемент общественной среды, в которой он работает и с которой он стремится наладить прочные отношения, основанные на принципах уважения, доверия, честности и справедливости. 7.5. Компания стремится создавать новые рабочие места и повышать профессиональную квалификацию	7. Company and public 7.1. The company will realise its social responsibility before society. 7.2. The company aspires to have a positive influence to the decision of socially significant questions. 7.3. The company aspires to serve society , supports programs directed to increase of the level of knowledges and formations , and other social programs. 7.4. The company considers itself as essential element of social Wednesday , in which he works and with which he aspires to adjust strong attitudes based on the principles of respect, trusts, honesty and justice. 7.5. The company aspires to create new jobs and to increase workers' professional skill, pursuant to approved plans. 7.6. The company seeks establishing of structural relations with organisations (social, nongovernment and other) with a view of perfecting of social attitudes , improvements of environment and life safety assurance. 7.7. The company incurs commitment to

работников, в соответствии с утвержденными планами. 7.6. Компания стремится к установлению конструктивных отношений с организациями (общественными, неправительственными и другими) в целях совершенствования общественных отношений, улучшения окружающей среды и обеспечения безопасности жизни. 7.7. Компания берет на себя обязательство отказываться от сотрудничества с юридическими и физическими лицами с сомнительной репутацией.	decline co-operation with legal and natural persons with doubtful reputation.
8. Ответственность	8. Responsibility
8.1. Каждый работник отвечает за соблюдение этических норм в рамках своего поведения.	8.1. Each worker is responsible for observance of ethical standards within his behaviour.
8.2. Соблюдение норм настоящего Кодекса является обязательным для всех должностных лиц и работников Компании.	8.2. Observance of norms of present Code is compulsory for all officials and Company workers.
8.3. Нарушение норм настоящего Кодекса влечет дисциплинарную ответственность в установленном порядке.	8.3. Нарушение the norms of present Code attracts disciplinary responsibility when due hereunder.